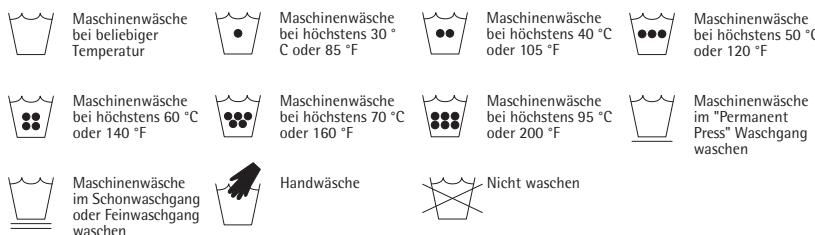


MODE-JOURNAL: Selbst waschen und chemische Reinigung: die wichtigsten Symbole

Selbst waschen und chemische Reinigung: die wichtigsten Symbole

Vereinigte Staaten

Waschen



Hinweis: Die Punktmarkierungen, die die Temperaturbereiche angeben, gelten für alle Waschvorgänge.

Bleichen

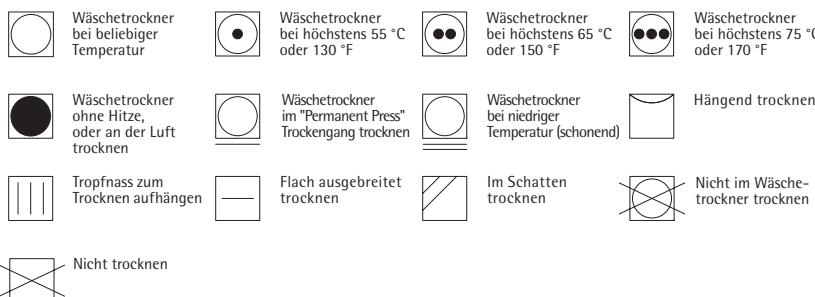


Hinweis: Falls Bleichen nicht erwähnt oder durch ein Symbol repräsentiert wird, kann jede Art von Bleichmittel verwendet werden.

Wringen

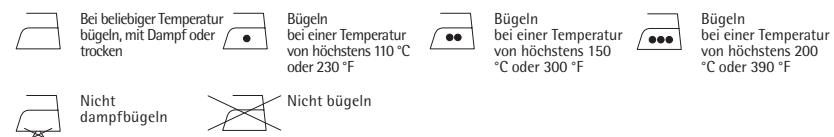


Trocknen

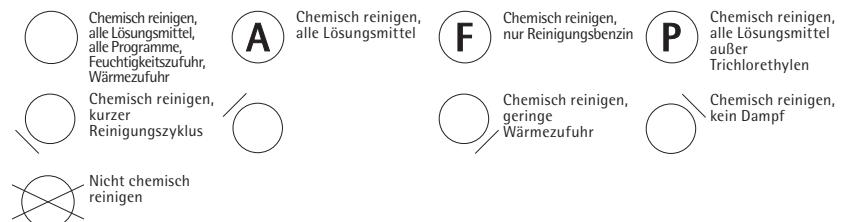


Hinweis: Die Punktmarkierungen, die die Temperaturbereiche angeben, gelten für alle Waschvorgänge.

Bügeln



Chemische Reinigung



MODE-JOURNAL: Selbst waschen und chemische Reinigung: die wichtigsten Symbole

Europa

Waschen

30 Maschinenwäsche bei höchstens 40 °C oder 105 °F
40 Maschinenwäsche bei höchstens 60 °C oder 140 °F
60 Maschinenwäsche bei höchstens 95 °C oder 200 °F
Maschinenwäsche im Kurzwashgang
Maschinenwäsche im Schonwashgang
Handwasche
Nicht waschen

Bleichen

CL Mit Chlor bleichen in kaltem und verdünntem Lösungsmittel erlaubt
X⁺

Trocknen

Wäschetrockner bei beliebiger Temperatur
Wäschetrockner bei hoher Temperatur
Hängend trocknen
Tropfnass zum Trocknen aufhängen
Flach ausgebreitet trocknen
Nicht im Wäschetrockner trocknen

Bügeln

Bügeln bei einer Temperatur von höchstens 110 °C oder 230 °F
Bügeln bei einer Temperatur von höchstens 150 °C oder 300 °F
Bügeln bei einer Temperatur von höchstens 200 °C oder 390 °F
Nicht bügeln

Chemische Reinigung

A Chemisch reinigen, alle Lösungsmittel
F Chemisch reinigen, alle Lösungsmittel außer Trichlorethylen
P Chemisch reinigen, alle Lösungsmittel außer Trichlorethylen
Nicht chemisch reinigen

Japan

Waschen

弱 30 Maschinenwäsche im Schonwashgang bei höchstens 30 °C oder 85 °F
40 Maschinenwäsche bei höchstens 40 °C oder 105 °F
95 Maschinenwäsche im Schonwashgang bei höchstens 40 °C oder 105 °F
手洗い 30 Handwäsche bei höchstens 30 °C oder 85 °F
40 Maschinenwäsche bei höchstens 60 °C oder 140 °F
60 Maschinenwäsche bei höchstens 60 °C oder 140 °F
Nicht waschen

Bleichen

エンソ サラシ
エヌメガタガラ Keine chlorhaltigen Bleichmittel verwenden

Wringen

ヨウワタ Vorsichtig wringen
ナシワタ Nicht wringen

Trocknen

ひだれ Im Schatten zum Trocknen aufhängen
ひら Flach ausgebreitet trocknen
ひらひだれ Im Schatten flach ausgebreitet trocknen

Bügeln

低 Bügeln bei geringer Hitze, Temperatur zwischen 80 °C und 120 °C oder 170 °F und 250 °F
中 Bügeln bei mittlerer Hitze, Temperatur zwischen 140 °C und 160 °C oder 280 °F und 320 °F
高 Heiß bügeln, Temperatur zwischen 180 °C und 210 °C oder 350 °F und 410 °F
Beim Bügeln ein Tuch zwischen Bügeleisen und Stoff legen

Chemische Reinigung

ドライ Chemisch reinigen, keine Einschränkungen
ドライセキシヨウ Chemisch reinigen, Reinigungsbenzin
ドライセキシヨウ Nicht chemisch reinigen